



GX-MC011

CZ DVOUKOTOUČOVÁ PILA

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU

**VAROVÁNÍ!**

**PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE POKYNY NAPSANÉ V NÁVODU K POUŽITÍ**

**VAROVÁNÍ!**

**ŘÍDTE SE POKYNY A BEZPEČNOSTNÍMI OPATŘENÍMI!**

**VAROVÁNÍ**

Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním, údržbou nebo úpravami tohoto zařízení. Údržba a úprava je vymezena pouze oficiálnímu servisnímu personálu.

**VAROVÁNÍ**

**Nevyhazujte tento návod. Uschovejte pro pozdější použití (na příklad: převod vlastnictví)! PŘEČTĚTE SI A UČTE SE VŠECHNY POKYNY A VAROVÁNÍ NAPSANÉ V TOMTO NÁVODU!**

**1. KORESPONDENCE**

V případě poštovní nebo telefonické korespondence s prodejcem nebo výrobcem z jakéhokoli důvodu týkajícího se vašeho zařízení vždy uveďte tyto informace:

- 1) Typ modelu zařízení
- 2) Sériové číslo
- 3) Napětí a frekvence
- 4) Datum zakoupení
- 5) Jméno distributora, kde jste koupili zařízení
- 6) Přesný popis závady



Zařízení smí používat pouze kvalifikovaná osoba, která si přečetla tento návod k použití a je si vědoma nebezpečí spojených s používáním tohoto zařízení.

**VAROVÁNÍ**

**Nedodržení nebo odmítání těchto pokynů a varování uvedených v tomto návodu může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážným poraněním.**

**V případě použití tohoto zařízení tam, kde kovové části zařízení mohou přijít do kontaktu se skrytými elektrickými kabelem nebo jeho vlastním kabelem (je-li instalován), vždy držte spotřebič za jeho umělohmotné izolační držadlo.**

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Chcete-li snížit riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění, postupujte při používání tohoto zařízení podle pokynů uvedených v této příručce.

**POUŽITÍ V SOULADU S NAŘIZENÍMI**

Výrobce není odpovědný za škody způsobené nesprávným používáním nástroje nebo neoprávněnými úpravami provedenými uživatelem.

Dodržujte všechny bezpečnostní, montážní a provozní pokyny.

**DŮLEŽITÉ POKYNY**

Toto zařízení není určeno pro komerční použití. Uschovejte tento návod pro pozdější potřeby. Než začnete spotřebič používat, je velmi důležité si přečíst a dodržovat pokyny, které se vám v budoucnu také budou hodit.

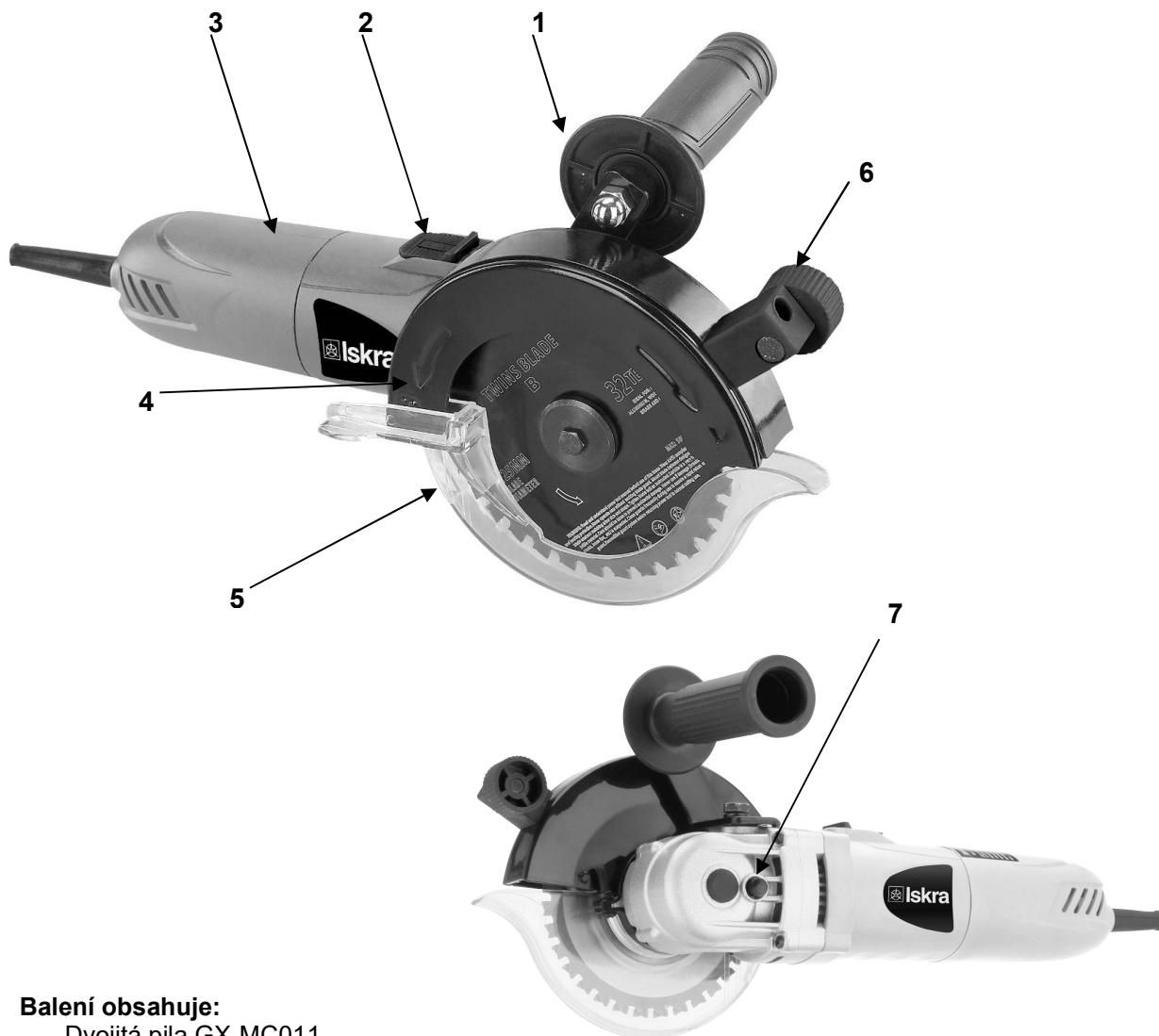
Věnujte zvláštní pozornost kapitole, která se týká vaší osobní bezpečnosti.

**Pro vaši bezpečnost**

- Toto zařízení, včetně kabelu, by neměly bez dozoru používat, hrát si s ním ani jej udržovat děti mladší 8 let nebo slabé osoby. Nikdy nenechávejte zařízení bez dohledu.
- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí mladší 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Udržujte vaši pracovní plochu čistou, upravenou a dobře osvětlenou.
- Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, které obsahuje hořlavou kapalinu nebo plyn. Nepoužívejte elektrické nářadí v mokřím nebo vlhkém prostředí. Nedodržení může vést k požáru nebo výbuchu.
- Když je zařízení zapnuto, nenechávejte jej bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jste unavení nebo rozptýlení. Nepoužívejte zařízení pod vlivem alkoholu nebo léků.
- Jediný okamžik nepozornosti při používání pily by mohl způsobit vážné zranění.
- Udržujte zařízení v čistotě, abyste zajistili lepší a bezpečnější pracovní stav.
- Nenoste volné oblečení nebo šperky.
- Noste správnou obuv a zajistěte, abyste stáli pevně na zemi.
- Pokud máte delší vlasy, noste pokrývku hlavy nebo si stáhněte vlasy dozadu.
- Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny v pohyblivých částech.
- Noste ochranu očí.
- Při práci s materiálem, který produkuje mnoho prachu, noste protiprachovou masku.
- Noste ochranu uší.
- Pokuste zaujmout dobrou pozici a pokaždé, když používáte zařízení, udržujte rovnováhu. To usnadní kontrolu zařízení v neočekávaných situacích.
- Nepoužívejte nástroj, pokud spínač nefunguje. Nástroj, který nelze vypnout nebo zapnout spínačem, je nebezpečný a měl by být opraven.
- Před začátkem práce zapněte stroj.
- Před zapnutím zařízení odstraňte všechny montážní klíče.
- Netlačte na nástroj silou. Pro práci, kterou provádíte, používejte správný nástroj. Použití správného nástroje vám umožní pracovat rychleji a bezpečněji v rozsahu dostupných funkcí.
- Před zahájením práce zajistěte materiál, aby se nepohyboval. Nepracujte na obrobkách, které jsou příliš malé na bezpečné zajištění. Pokud obrobek držíte jednou rukou, nemůžete přístroj bezpečně ovládat.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- Používejte pouze originální nástavce.
- Zástrčky elektrického nástroje musí odpovídat zásuvce.
- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, trouby a chladničky, protože by to zvýšilo riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepřenašejte ani nezavěšujte nářadí za kabel a netahejte za kabel, abyste odpojili zástrčku ze zásuvky. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozené a smotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Před zahájením práce se ujistěte, že zařízení a elektrický kabel jsou v perfektním stavu.
- Před připojením nástroje k elektrické zásuvce se ujistěte, že je vypínač zap/vyp v poloze VYP.
- Při práci venku používejte pouze prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.
- Při použití prodlužovací cívky je nutné uvolnit celý kabel z cívky. Minimální šířka prodlužovacích kabelů by měla být 1,5mm<sup>2</sup>.
- Při práci venku vždy používejte proudový chránič.
- Před provedením jakýchkoli úprav nebo výměny příslušenství zařízení a před uložením zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte dobíjecí baterii.
- Během práce se ujistěte, že se napájecí kabel nachází za zařízením a mimo něj.
- Do stěn, kde může být instalována elektřina, voda nebo plyn, bez označení nesekejte, neřežte ani nevrtejte. V případě potřeby použijte detektor kovů.
- Nezkoušejte opravovat nebo rozmontovat zařízení. Na tomto zařízení nejsou žádné součásti, které byste mohli sami vyměnit. Opravy vám poskytne autorizovaný servisní technik.
- Zařízení skladujte v uzavřeném a suchém prostředí.

**2. POPIS ČÁSTÍ**

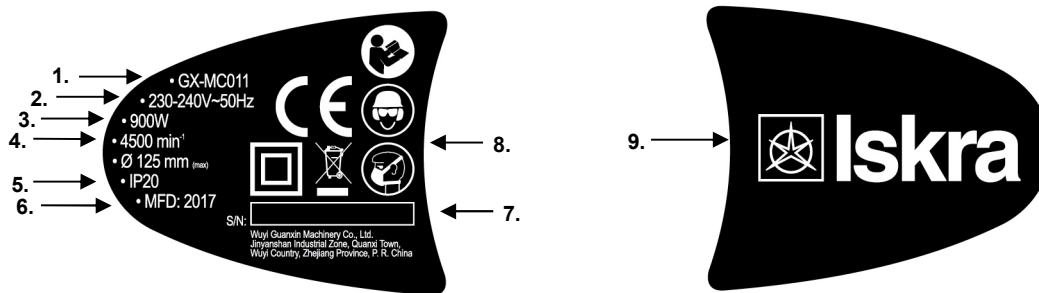
- |                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| 1) Pomocná rukojeť   | 5) Dolní kryt čepele          |
| 2) Spínač ZAP/VYP    | 6) Mazací systém              |
| 3) Rukojeť           | 7) Blokovací tlačítko vřetene |
| 4) Horní kryt čepele |                               |


**Balení obsahuje:**

- Dvojitá pila GX-MC011
- Vodič čepele
- Pomocná rukojeť
- Mazací systém
- Mazné tyčinky (10 kusů)
- 2 univerzální karbidové čepele

**3. TABULKA ŠTÍTKŮ A SYMBOLŮ (značky a piktogramy)**

Štítek:


**Legenda:**

1. Model nebo typ nástroje

2. Napětí

3. Výkon

4. Otáčky za minutu (no)

5. Rozměry brusného kotouče

6. Rok výroby

7. Stupeň ochrany IP

8. Rozměry vrtáku nebo šroubového nástavce

9. Sériové číslo

10. CE- značka shody s příslušnými směrnicemi

11. Obchodní známka

Symbol/piktogram	Vysvětlivky	Poznámka
	<b>VAROVÁNÍ! Přečtěte si a pamatujte si všechny bezpečnostní postupy, pokyny a varování. Věnujte zvláštní pozornost pokynům označeným tímto symbolem.</b>	Standardní značka M002 ISO 7010
	Produkt v souladu s relevantními směrnici EU.	
	Pečlivě si přečtěte, respektujte a zapamatujte si pokyny z tohoto návodu k použití.	
	Symbol Třída II	Dvojitá izolace
	Vysoké napětí! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	
n0	RPM (Otáčky za minutu)	Bez zátěže
~	Střídavé napětí	a.c.
	Povinné používání vybavení na ochranu očí (vždy noste bezpečnostní brýle).	
	Povinné používání ochrany sluchu (špunty do uší, tlumiče).	V případě zvýšeného hluku
	Štítek s označením pro oddělený sběr elektrického a elektronického vybavení.	Ochrana prostředí
	<b>POZOR! Při provozu se brusné části zahřívají. Nebezpečí popálení</b>	
	Povinné používání osobních ochranných pomůcek pro dýchací orgány.	Vrtání do betonu nebo kamene
	Povinné používání bezpečnostních rukavic	
	Povinné používání bezpečnostních bot	

#### 4. PROSTŘEDÍ

Nevystavujte zařízení dešti nebo vlhkosti.

**VAROVÁNÍ:**

Nepřetěžujte zařízení. Přetěžování a blokování motoru může poškodit zařízení a snížit jeho životnost.

**VAROVÁNÍ!**

Zařízení není vhodné pro práci v potenciálně výbušném prostředí!

#### 5. OBECNÁ BEZPEČNOST

**VAROVÁNÍ!**

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a pozorování. Jakékoli nedodržení bezpečnostních pokynů a pozorování může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.

Uložte všechna bezpečnostní varování a pokyny pro budoucí použití

#### 5.1 PRACOVNÍ PLOCHA

- Udržujte pracovní plochu čistou a dobře osvětlenou. Zanesené a tmavé plochy podporují nehody.
- Nepoužívejte elektrické nástroje ve výbušném prostředí, například v prostředí s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Elektrické nástroje vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a ostatní mimo dosah. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

#### 5.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčky elektrického nářadí (pokud nějaké zařízení mají) musí odpovídat zásuvce. Nikdy neupravujte zástrčku žádným způsobem. Nepoužívejte pro uzemnění (zemnění) elektrické nástroje jakékoli adaptéry zástrček. Nemodifikované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými nebo zemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo mokru. Voda vnikající do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte kabel nevhodným způsobem. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, vytahování nebo vytahování nástroje ze zásuvky. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je provoz elektrického nástroje ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte doplněk chráněný proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 5.3 OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte ostražití, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nástrojem buďte opatrní. Neobsluhujte elektrický nástroj, zatímco jste unavení nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilé nepozornosti při obsluze elektrického nástrojů může mít za následek vážné zranění osob.

- b) **Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** *Ochranné prostředky, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo ochrana sluchu používané za vhodných podmínek, sniží zranění osob.*
- c) **Zabraňte nechtěnému spuštění. Ujistěte se, zda je vypínač v poloze vypnuto před připojením ke zdroji napětí a/nebo balení baterie při sbírání nebo nošení nástroje.** *Přenášení elektrického nástroje s prstem na spínači nebo nabíjení elektrického nástroje, který má spínač zapnutý, způsobuje nehodu.*
- d) **Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte jakýkoli nastavovací klíč nebo klíč.** *Utahovací klíč nebo klíč ponechaný připojený k otáčející se části elektrického nástroje může mít za následek zranění osoby.*
- e) **Nepřekračujte. Vždy udržujte správnou polohu a rovnováhu.** *To umožňuje lepší ovládání elektrického nástroje v neočekávaných situacích.*
- f) **Dobře se oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí.** *Volné oděvy, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.*
- g) **Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení na odsávání a sběr prachu, zkontrolujte, zda jsou připojena a správně používána.** *Používání těchto zařízení může snížit nebezpečí spojená s prachem.*
- h) *Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí mladší 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.*

#### 5.4 POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁSTROJE A PÉČE O NĚJ

- a) **Netlačte na elektrický nástroj silou. Používejte pro vaše potřeby správný elektrický nástroj.** *Správný elektrický nástroj bude dělat práci lépe a bezpečněji v míře, pro kterou byl navržen.*
- b) **Nepoužívejte elektrický nástroj, pokud ho spínač nezapíná a nevypíná.** *Každé elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.*
- c) **Před prováděním jakýchkoli úprav, výměny příslušenství nebo uskladnění elektrického nářadí odpojte zástrčku ze zdroje napájení.** *Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.*
- d) **Ukládejte elektrické nástroje mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou s elektrickým nástrojem nebo těmito pokyny seznámeny, aby s ním pracovaly.** *Elektrické nástroje jsou nebezpečné v ruce neškolených uživatelů.*
- e) **Udržujte elektrické nástroje. Zkontrolujte vychýlení nebo uvíznutí pohyblivých dílů, rozbití dílů a jiné podmínky, které mohou ovlivnit funkci elektrických nástrojů.** *Pokud dojde k poškození, před použitím nechte elektrický nástroj opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými elektrickými nástroji.*
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** *Řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně pravděpodobně ohnou a snadněji se ovládají.*
- g) **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástroje, v souladu s těmito pokyny a způsobem určeným pro konkrétní typ elektrického nástroje, s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena.** *Použití elektrického nástroje k jiným účelům, než ke kterým je určen, může vést k nebezpečné situaci.*

#### 5.5 SERVIS

- a) **Nechte seřídit váš elektrický nástroj kvalifikovaným opravářem používajícím pouze identické náhradní díly.** *To zajistí, že bude udržována bezpečnost elektrického nástroje.*

#### 5.6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

- a) **Vždy noste osobní ochrannou pomůcku sluchu.** *Vystavení hluku může mít za následek ztrátu sluchu.*
- b) **Použijte pomocnou rukojeť (je-li k dispozici).** *Ztráta stability během práce může mít za následek zranění osob.*

- c) V případě, že zařízení používáte v prostředí, kde by jeho kovové části mohly přijít do styku se skrytými elektrickými vodiči nebo vlastním napájecím kabelem, držte zařízení vždy za izolovanou plastovou rukojeť. Při kontaktu s elektrickými vodiči způsobují kovové části, že je zařízení „živé“ (pod napětím). Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem.

Opravu zařízení by měl provádět autorizovaný servisní technik. Zařízení musí být používáno v souladu s bezpečnostními pokyny. Autorizovaný servisní technik by měl používat pouze originální náhradní díly. Nerespektování těchto pokynů může vést ke zranění osob.

## 5.7 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO DVOJITOU PILU

Dolní kryt kotouče, připevněný k vaší pile, slouží k ochraně a bezpečnosti. Neměl by být nikdy z žádného důvodu měněn. Pokud se poškodí nebo její odezva začíná být pomalá nebo táhlá, nepoužívejte pilu, dokud nebude poškození opraveno nebo vyměněno.

Při řezání obrobkem spodní kryt kotouče nezakrývá kotouč na spodní straně obrobku. Před každým použitím by měl být ochranný kryt zkontrolován, zda správně funguje. Pokud náhodou zařízení upustíte, před použitím zařízení se ujistěte, že je v perfektním stavu.

### POZNÁMKA:

**Ochranný kryt funguje správně, když se volně pohybuje, a poté se stabilně vrací do zavřené polohy, pokud se spodní ochranný kryt nože bez důvodu volně nezavře, před použitím jej odneste do nejbližšího autorizovaného servisního střediska.**

- Před řezáním vždy pilu pevně držte oběma rukama.
- Držte pilu pevně, aby nedošlo ke ztrátě kontroly.
- Nepokoušejte se odstraňovat řezaný materiál, když se kotouč pohybuje.
- Vždy zkontrolujte, zda se aktivní kryt správně zavírá. Nepoužívejte pilu, pokud se aktivní kryt nepohybuje volně a okamžitě se zavře. Nikdy nepřipevňujte nebo nepřivazujte aktivní kryt. Zvedněte aktivní kryt pomocí zatahovací rukojeti a ujistěte se, že se volně pohybuje a nedotýká se čepele ani žádné jiné části ve všech úhlech a hloubkách řezu.
- Zkontrolujte funkčnost a stav pružiny aktivního krytu, pokud aktivní kryt a pružina nefungují správně, musí být před použitím opraveny. Aktivní kryt může fungovat zpomaleně kvůli poničeným částem nebo gumovým usazeninám nebo hromadění úlomků. Odpojte ze zdroje napájení. Sejměte čepel, vyčistěte horní aktivní kryty a oblast náboje kartáčem nebo jej vyfoukněte vzduchem vzduchového kompresoru.
- Aktivní kryt by měl být stažen ručně pouze za účelem provádění speciálních řezů jako kapsově řezy a složené řezy. Vždy zdvihněte aktivní kryt pákou rukojeti aktivního krytu. Jakmile se čepel dotkne materiálu, uvolněte rukojeť aktivního krytu. U všech ostatních typů řezání by měl aktivní kryt fungovat automaticky.
- Před umístěním pily na lavici nebo podlahu po použití vždy dbejte na to, aby aktivní kryt zakrýval pilový list. Nechráněný pilový kotouč způsobí, že pila vyskočí a rozřízne vše, co jí stojí v cestě. Věnujte pozornost tomu, jak dlouho trvá, než se čepel zastaví po uvolnění spínače.
- Nikdy nedržte řezaný kus ve svých rukou nebo přes nohu. Je důležité umístit řezaný materiál do stolního svěráku, aby se minimalizovalo riziko zranění.
- Při práci, při které by se řezný nástroj mohl dotknout kabeláže nebo vlastního kabelu, vždy držte pilu za izolovanou upínací plochu.
- Při trhání vždy používejte trhací rám nebo vodítko s přímým okrajem. To zlepšuje přesnost řezu a snižuje šanci ohnutí čepele.
- Nepoužívejte jakékoli karbidové čepele. Tyto čepele jsou speciálně navrženy pro tento stroj.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo poškrábané podložky nebo šrouby čepele. Podložky, příruby a šrouby byly speciálně navrženy pro vaši pilu, pro optimální výkon a bezpečnost provozu.
- Během nošení musí být toto zařízení vypnuté.

### VAROVÁNÍ!

- Toto zařízení používá speciálně navržené nože a nikdy by se na něm neměly používat žádné jiné nože. Jiné typy čepele nebudou v této pile bezpečně fungovat a mohou způsobit vážné zranění.



- Pokud kotouče přijdou do styku s pracovní plochou dřívě, než dosáhnou plné rychlosti, mohlo by to způsobit zpětný ráz pily směrem k vám a způsobit vážné zranění.
- Vždy se ujistěte, že obě čepele vstupují na pracovní plochu současně.

## 5.8 DŮVODY ZPĚTNÉHO RÁZU A POKYNY PRO ZABRÁNĚNÍ ZPĚTNÉMU RÁZU

- Zpětný ráz je náhlá reakce, ke které dojde, když zařízení v důsledku uvízlého nebo nesprávně seřízeného nože poskočí, bez kontroly odskočí od obrobku a pohybuje se ve směru obsluhy.
  - Když se čepel zasekne nebo uvízne v řezné drážce, zablokuje se a síla motoru trhne zařízení směrem k obsluze.
  - Pokud se nože zkroutí nebo úhel řezu není vyrovnán, mohou se zuby nože na zadní hraně nože zaseknout na povrchu obrobku, vyjít z řezné drážky a vyskočit ve směru obsluhy.
  - Zpětný ráz je způsoben nesprávným nebo nevhodným použitím pily a lze mu zabránit dodržováním níže uvedených preventivních opatření.
- a) Pevně držte pilu oběma rukama a podepřete ruce tak, aby zastavily jakékoli zpětné rázy. Vždy udržujte své tělo na boku řezací čepele, aby nikdy nebyla v jedné rovině s čepelí. Zpětný ráz lze takto lépe kontrolovat.
  - b) Pokud se kabel zasekne nebo přestanete pracovat, vypněte pilu a přidržujte obrobek, dokud se kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout pilový kotouč z obrobku nebo táhnout pilu dozadu, když se pilový kotouč pohybuje, protože by to mohlo způsobit zpětný ráz. Zkontrolujte čepel a zjistěte příčinu zaseknutí a problém odstraňte.
  - c) Pokud chcete pilu znovu zapnout, když je zaseknutá v obrobku, vycentrujte pilový list v řezací drážce a zajistěte, aby se zuby v obrobku nezasekly. Pokud je pilový kotouč zaseknutý, opětovné zapnutí pily by mohlo způsobit, že vyjde z obrobku a způsobí zpětný ráz.
  - d) Zajistěte podporu pro velké panely a snižte riziko zpětného rázu kvůli zaseknuté čepeli. Velké panely mohou kvůli své vlastní hmotnosti klesat. Velké panely by měly být podepřeny na dvou místech: v blízkosti řezné drážky a poblíž konce panelu.
  - e) Nepoužívejte poškozené nebo tupé čepele. Čepele s tupými nebo špatně zarovnanými zuby vytvářejí řez, který je příliš úzký a způsobuje nadměrné tření, zablokování čepele a zpětný ráz.
  - f) Zvláštní pozornost věnujte provádění ponorných řezů do stěn a skrytých oblastí. Čepel se může při řezání zaseknout na skrytých objektech a způsobit zpětný ráz.

## Ostatní rizika

### Při práci s tímto zařízením jste vystaveni dalším rizikům:

- Poranění plic, pokud není použita protiprachová maska.
- Poškození sluchu, pokud nejsou použity vhodné chrániče sluchu.
- Všeobecné poškození zdraví způsobené vibracemi rukou a paží, pokud je nástroj používán po delší dobu a neobdrží náležitou údržbu nebo kontrolu.
- Poranění při řezání, pokud s ostrými předměty nezacházíte opatrně a rukavice jsou opotřebované.



### Varování!

Pokud je toto nářadí v provozu, vytváří elektromagnetické pole. Za určitých okolností může mít toto pole škodlivý účinek na aktivní a pasivní lékařské implantáty. Aby se snížilo riziko vážného a smrtelného zranění, doporučuje se osobám s lékařskými implantáty před použitím tohoto nástroje poradit se svým lékařem a výrobcem implantátu.



### Varování!

Toto zařízení není vhodné pro komerční použití. Uložte tyto pokyny a předejte je dalšímu uživateli. Než začnete zařízení používat, je důležité si přečíst a dodržovat pokyny, které budou vhodné pro pozdější použití. Zvláštní pozor věnujte kapitole týkající se „Vaší bezpečnosti“.

## 6. POUŽITÍ

Dvoukotoučová pila byla navržena pro rychlé a efektivní řezání. Inovativní systém dvou pilových kotoučů, kde se kotouče otáčejí v opačných směrech, zajišťují hladké a čisté řezy s menšími vibracemi a zpětným rázem.

Zařízení také obsahuje mazací systém pro řezání hliníku, mědi, nerezové oceli a litiny.

Není třeba žádná montáž.

### Před prvním použitím:

- Otevřete krabici, vyjměte obalový materiál a zlikvidujte jej.
- Zkontrolujte, zda krabice obsahuje všechny součásti.
- Zkontrolujte nástroj a příslušenství a zjistěte, zda nedošlo během přepravy k poškození.
- Pokud je to možné, ponechte si krabici až do vypršení záruky.



### NEBEZPEČÍ!

**Nepřibližujte se k oblasti řezu a nedotýkejte se čepelí. Tam, kde je to možné, vždy noste zařízení oběma rukama.**

## 6.1 ŘEZÁNÍ

- Vždy podepírejte obrobek blízko řezu.
- Před začátkem řezu si nakreslete vodicí čáru podél požadované řezné linie. Poté položte přední hranu pilových čepelí na tu část obrobku, která je pevně podepřena.
- Kabel vždy udržujte mimo oblast řezu. Při řezání vždy umístěte kabel tak, aby se nezaklesl při řezu do obrobku. Pokud potřebujete během řezání pohybovat kabelem, nejprve vypněte zařízení a poté kabel posuňte.
- Posunutím spínače ZAP/VYP zapněte pilu. Než začnete řezat do obrobku, vždy nechte nože dosáhnout plné rychlosti. Pokud kotouče přijdou do styku s obrobkem dříve, než dosáhnou plné rychlosti, mohlo by to způsobit zpětný ráz pily směrem k vám a způsobit vážné zranění.
- Při řezání vždy používejte stálý rovnoměrný tlak. Tlačení na zařízení způsobuje hrubé řezy a mohlo by zkrátit životnost zařízení nebo způsobit zpětný ráz. Při řezání obrobkem spodní kryt čepelí nezakrývá čepelí.
- Hliník, měď, ocel nebo železo mohou čepelí potřísnit a lepit se na ně. Při řezání těchto materiálů vždy používejte mazací systém.

## 6.2 RADA PRO ŘEZÁNÍ

**Životnost čepelí závisí na způsobu práce. Vibrace mohou zařízení přetížit. Z tohoto důvodu musí být obrobek před zpracováním vždy upnut na svém místě.**

- Čepel by měla vždy řezat materiál pod úhlem 90°.
- Při řezání rohů by měl být materiál pod kotouč podáván úhlopříčně rohem.
- Při řezání kovů vždy použijte mazací systém.
- Při řezání tvarovaných obrobků (např. kovových střešních plechů) musí být obrobek zajištěn alespoň na 3 bodech pomocí svorek. Kvůli nerovnoměrně tvarovanému povrchu by obrobek mohl produkovat rozsáhlé vibrace, které by zase mohly způsobit odtržení kusů materiálu, který se rozletí po místnosti.
- Dávejte zvláštní pozor při řezání trubek. Trubku pevně zajistěte a opatrně provedte řez trubkou v úhlu 90°.

## 6.3 RYCHLOST PODÁVÁNÍ MATERIÁLU

Rychlost podávání je rychlost, s jakou tlačíte pilové čepelí řezaným materiálem. Správná rychlost podávání je určena tvrdostí a tloušťkou řezaného materiálu.

### Pokud je rychlost příliš pomalá:

- Čepelí tlačí spíše na materiál než by ho řezaly. Hrana čepelí klouže a opotřebuje materiál.
- To způsobí špatný řez a nadměrné opotřebení čepelí.

**Pokud je rychlost příliš rychlá:**

- Existuje určité riziko, že by se řez mohl rozdělit. Tříška se zvětší, nakonec se zlomí a tím vznikne riziko vážného zranění.

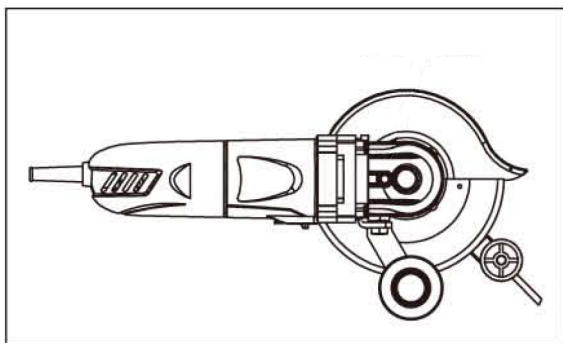
## 8. VÝMĚNA ŘEZNÉHO NÁSTROJE

**VAROVÁNÍ!**  
Noste rukavice a zabraňte tak pořezání.

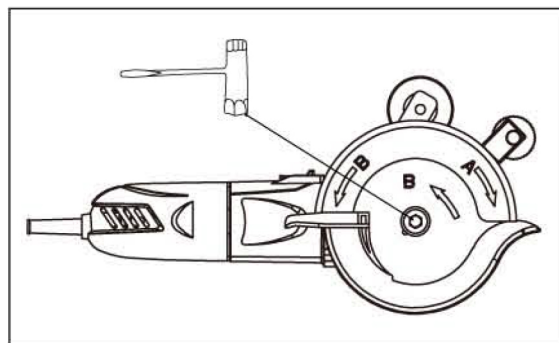
**VAROVÁNÍ!**  
Nemontujte brusné kotouče na toto zařízení.

Používejte pouze řezné kotouče, které splňují technické specifikace tohoto elektrického nástroje. Vždy mějte na paměti směr otáčení řezací čepel. Směr šípky na čepeli by se měl shodovat se šipkou na těle zařízení.

### 7.1 ODSTRANĚNÍ ČEPELE



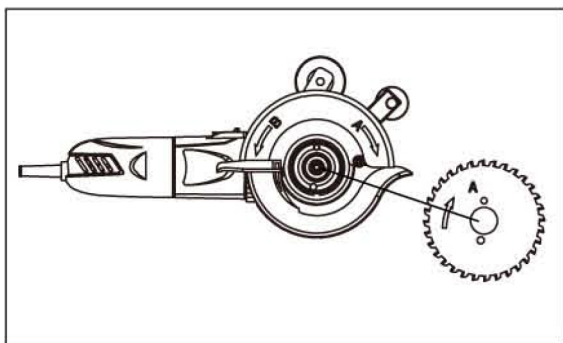
Obr. 1



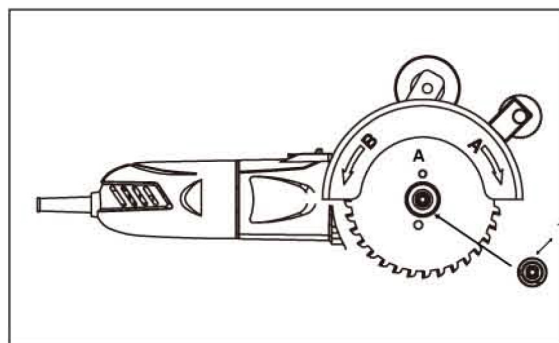
Obr. 2

1. Odpojte pilu a nechte kotouče vychladnout.
2. Stiskněte a podržte tlačítko blokování vřetene. Otáčejte čepelí, až se zastaví na místě. Odšroubujte pojistnou matici.
3. Otevřete kryt dolní čepel.
4. Odstraňte čepel B
5. Vyjměte trnovitý adaptér.
6. Odstraňte čepel A

### 7.2 NASAZENÍ ČEPELÍ

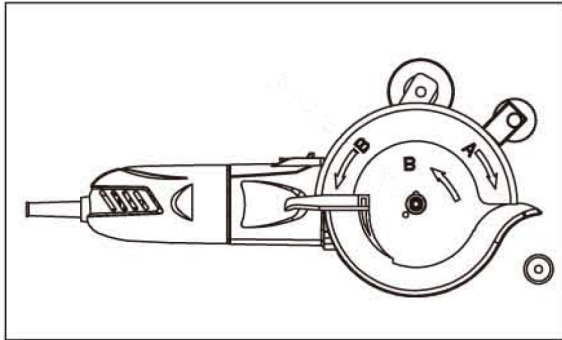


Obr. 3

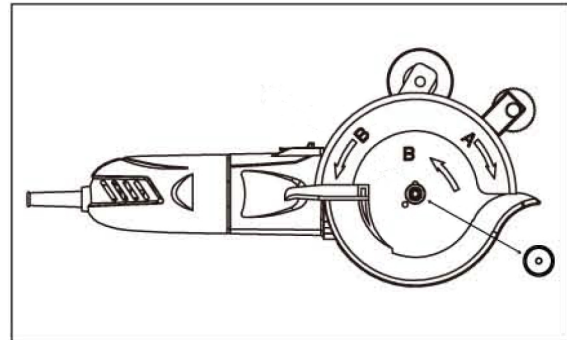


Obr. 4

1. Vytáhněte pilu ze zásuvky.
2. Položte zařízení s trnem čepelí směřujícím nahoru.
3. Otevřete kryt dolní čepel.
4. Umístěte čepel A na přírubu se zřetelně viditelným písmenem „A“.
5. Zarovnejte otvory na čepeli s čepí na přírubě a pevně nasadte čepel na přírubu.
6. Umístěte trnový adaptér na přírubu. Ujistěte se, že je adaptér správně usazen na plochých stranách přírubu.



Obr. 5



Obr. 6

7. Nasadte čepel B na adaptér s jasně viditelným písmenem „B“ a potom provlečte pojistnou matici na hřídel.
8. Otočte čepel tak, aby bylo možné stisknout tlačítko blokování vřetena dolů.
9. Stiskněte směrem dolů a podržte tlačítko blokování vřetene.
10. Utáhněte pojistnou matici ve směru hodinových ručiček a poté uvolněte blokovací tlačítko vřetene.
11. Čepel opatrně otáčejte rukou, abyste se ujistili, že se snadno otáčí v opačných směrech.

## MAZÁNÍ

Mazací systém se skládá ze dvou částí:

- Kolečko podavače maziva
- Mazací tyčinka

Při řezání hliníku, mědi, nerezové oceli nebo litiny vždy používejte mazací systém.

1. Před vložením nebo výměnou mazací tyčinky vypněte zařízení.
2. Vložte mazací tyčinku do mazacího systému.
3. Otočením plastového knoflíku mazacího systému zajistíte mazací tyčinku.

Mazací tyčinka je napájena otáčením podávacího kola ve směru hodinových ručiček. Použitím mazacího systému zajistíte plynulé a efektivní řezání. Mazání čepelí snižuje riziko ohnutí a přehřátí čepelí.

Problém	Možná příčina	Řešení
Neobvykle velké množství jisker	Poničené zuby.	Vyměňte čepel.
	Tupé zuby.	Vyměňte čepel.
	Rychlost podávání je příliš pomalá:	Zvyšte rychlost podávání
Spousta opotřebení v sekci řezání.	Rychlost podávání je příliš rychlá:	Snižte rychlost podávání.
	Poničené zuby.	Vyměňte čepel.
	Tupé zuby.	Vyměňte čepel.
	Zařízení není umístěno pod úhlem 90° k obrobku nebo není vyrovnáno rovnoběžně s obrobkem.	Umístěte zařízení na obrobek pod úhlem 90° a vždy jej vedte přesně ve směru řezu.
Čepel zadržávají.	Poničené zuby.	Vyměňte čepel.
	Rychlost podávání je příliš rychlá:	Snižte rychlost podávání.
	Tupé zuby.	Vyměňte čepel.
	Ohnuté čepel.	Vyměňte čepel.
	Čepel vyhořely.	Vyměňte čepel.
Poničené zuby čepel.	Rychlost podávání je příliš rychlá:	Vyměňte čepel a snižte rychlost podávání.
	Řezný materiál je příliš tvrdý.	Vyměňte čepel.
	Zuby čepel byly poničeny nárazem.	Vyměňte čepel.
	Čepel nebyly správně nainstalovány	Vyměňte čepel a postupujte podle příslušných pokynů k instalaci čepelí.
	Čepel jsou vyhořelé.	Vyměňte čepel.
	Zařízení není umístěno pod úhlem 90° k obrobku nebo není vyrovnáno rovnoběžně s obrobkem.	Umístěte zařízení na obrobek pod úhlem 90° a vždy jej vedte přesně ve směru řezu.

## 7. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ TOHOTO ZAŘÍZENÍ



### VAROVÁNÍ!

Před čištěním nebo údržbou odpojte zařízení.

#### Čištění:

- Zařízení by mělo být vždy čisté.
- Otřete nástroj čistým hadříkem nebo použijte nízkotlaký stlačený vzduch.
- Okamžitě po každém použití nářadí očistěte.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo rozpouštědla, která by mohla poškodit plastové části.
- Zajistěte, aby se do nářadí nedostala voda.

Ukládejte toto zařízení na suchém a čistém místě, mimo dosah dětí.

**8. SERVIS**

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Pokud se nástroj i přes naši kontrolu kvality a vaši řádnou údržbu zastaví, nechte zařízení opravit pomocí originálních dílů autorizovaným servisním technikem.

Před předáním zařízení servisnímu agentovi se ujistěte, že je vyčištěno a je v původním obalu.

**VAROVÁNÍ!**  
Poškozený napájecí kabel by měl vyměňovat pouze autorizovaný servisní technik.

**VAROVÁNÍ!**  
Nikdy neponořujte částečně nebo úplně toto zařízení do kapaliny.

**9. TECHNICKÉ ÚDAJE**

Model	GX-MC011
Napětí	230V-240V~50Hz
Výkon	900W
Rychlost bez zátěže	4500/min
Hloubka řezu	60mm
Doporučený průměr čepele	Ø125
Hmotnost	3,2kg
Hladina akustického tlaku $L_{p(A)}$	96
Hladina akustického výkonu $L_{w(A)}$	107
Měřená vibrace	6,21
Ochranná třída	II

**EC - DECLARATION OF CONFORMITY**

**Manufacturer's name and address:** Wuyi Guanxin Machinery Co., Ltd.  
Jinyanshan Industrial Zone, Quanxi Town,  
Wuyi Country, Zhejiang Province, P. R. China

**Product:** Dual Blade Saw

**Model:** GX-MC011

**Year of production:** 2017

**The designated product in accordance with the following EC directives:**

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compability Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2011/65/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

**Including amendments**

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

<b>EN 60745-1:2009+A11:2010</b>	Hand-held motor-operated electric tools — Safety — Part 1: General requirements
<b>EN 60745-2-5:2010</b>	Hand-held motor-operated electric tools — Safety — Part 2-5: Particular requirements for circular saws
<b>EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011</b>	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission
<b>EN 55014-2:2015</b>	Electromagnetic compatibility — Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus — Part 2: Immunity — Product family standard
<b>EN 61000-3-2:2014</b>	Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 3-2: Limits — Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase)
<b>EN 61000-3-3:2013</b>	Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 3-3: Limits — Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current <= 16 A per phase and not subject to conditional connection
<b>IEC 62321:2008</b>	Electrotechnical products - Determination of levels of six regulated substances (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls, polybrominated diphenyl ethers)

<b>The notified body in EC:</b>	Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Deutschland
<b>Person authorized to compile the technical file:</b>	Žan Moškotevc
<b>Authorized representative in EC:</b>	AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 22.06. 2017

Signature:  
General manager:  
Ben Shen

武义冠鑫机械有限公司  
ZHEJIANG WUYI  
GUANXIN MACHINERY CO.,LTD



## PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE

Firma MarexTrade s. r. o., K Šeberáku 180/1, Praha 4 – Kunratice, Česká Republika tímto prohlášením o záruce uvádí, že:

- Zaručuje kvalitní a bezchybný provoz předmětných výrobků v záruční době, která začíná dodáním produktu spotřebiteli.
- Výrobek bude během záruční doby bezchybně fungovat, pokud bude používán v souladu s jeho účelem a návodem k použití.
- Na žádost zákazníka, bude-li samozřejmě podána v záruční době, se postará o odstranění závad a případných nedostatků na výrobku na vlastní náklady, nejpozději do 30 dnů ode dne oznámení závady. Tuto lhůtu lze prodloužit maximálně o 15 dnů, pokud byl předmětný výrobek již v minulosti opravován. Pokud nebude výrobek opraven v uvedené lhůtě, vymění jej za identický, nový a bezchybný výrobek. Záruční dobu prodlouží o dobu opravy. Na vyměněné zboží nebo na výměnu podstatné části zboží za nové vystaví zákazníkovi nový záruční list.
- Poskytuje servis, údržbu, náhradní díly a příslušenství po dobu dalších 3 let od uplynutí záruční doby.
- Záruka platí na území České a Slovenské republiky.

### ZÁRUČNÍ DOBA

Užitné vlastnosti, případně bezchybný provoz výrobku jsou garantovány v záruční době 24 měsíců, která začíná běžet dnem dodáním výrobku spotřebiteli. V případě použití výrobku pro profesionální nebo výtěžné účely, nebo pro účely nad rámec běžného použití v domácnosti, nebo pokud je produkt používán osobou, která není v souladu s platnými právními předpisy definována jako spotřebitel, je záruční doba 12 měsíců. Všechny akumulátory / baterie mají záruční dobu 12 měsíců. Za ztracený záruční list neručíme. Pokud na se na výrobku neprokáže reklamovaná vada, jsme oprávněni účtovat vzniklé diagnostické náklady.

**UPOZORNĚNÍ: Záruka nekrátí práva spotřebitele vyplývající z odpovědnosti prodávajícího za vady výrobků.**

### ZÁRUČNÍ PODMINKY JSOU

- v případě reklamace je nutné předložit vyplněný záruční list, originál nákupní faktury (nebo kopii obou);
- že výrobek není mechanicky poškozen;
- že s výrobkem nebylo manipulováno neoprávněnou osobou;
- že zákazník (uživatel) jednal a používal produkt v souladu s přiloženým návodem;
- během záruční doby je autorizovaným servisním střediskem pouze servis firmy MarexTrade s. r. o.;
- že záruční štítky a plomby nejsou poškozené nebo odstraněné.

### UKONČENÍ ZÁRUKY

Záruční servis se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (žárovky, topná tělesa, vlákna, kartáče elektromotoru, opotřebená ozubená kola).

Záruka se dále nevztahuje na vady vzniklé při přepravě a manipulaci po dodání zákazníkovi, v důsledku nesprávného seřízení, mechanické vady (fyzické rozbití), vady v důsledku neodborného a nedbalého zacházení s výrobkem, při jakémkoli neoprávněném zásahu, pokud k závadě došlo v důsledku nevhodného spotřebního materiálu nebo kapalin, pokud byly do výrobku instalovány neoriginální díly, v důsledku nadměrného napětí, vyšší moci, úderu blesku, vytečení baterie, čištění výrobku nebo jeho částí a vniknutí kapaliny do produktu.

Před předáním výrobku do servisu je nutné jej očistit od všech nečistot. V opačném případě vám budeme nuceni účtovat náklady na očištění výrobku dle ceníku distributora.

V případě nesprávného použití, nepřiměřeného použití síly a zásahů, které nebyly provedeny autorizovaným servisním střediskem, záruka zaniká. Tato záruka neomezuje vaše zákonná práva.

### Nakládání se starým elektrickým a elektronickým zařízením:

(platné v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatným systémem nakládání s odpady).



Tento symbol na produktu, na jeho obalu nebo v průvodních dokumentech znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Musíte jej zlikvidovat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Recyklace tohoto produktu pomůže zachovat přírodní zdroje a pomůže zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Likvidace produktu musí být provedena v souladu s platnými předpisy pro

likvidaci odpadu. Pro podrobnější informace o manipulaci a vracení tohoto výrobku kontaktujte prosím místní městský úřad, službu pro likvidaci domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. Odpadní elektrozařízení lze také bezplatně předat distributorovi přímo při dodání nového elektrozařízení. V souladu se směnicí 2012/19/EU a směnicí 2006/66/ES o vadných nebo opotřebovaných akumulátorech/bateriích, musí být předmětné výrobky shromažďovány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

**Všechna práva vyhrazena.**

## ZÁRUKA



AUTORIZOVANÝ  
SERVIS



MarexTrade s. r. o.  
K Šeberáku 180/1, Praha  
4 – Kunratice  
Česká republika



+420 724 892 995  
servis@marextrade.cz

### Informace o zákazníkovi

Jméno a příjmení

Titul

Email

Telefon

Datum dodání výrobku / datum počátku záruční doby

### Informace o výrobku

Typ výrobku / Název

Typ a model

Sériové číslo

Výrobce

Razítko a podpis distributora